

CONTRACT DE ANTREPRIZĂ CW170830

1. Data încheierii contractului

Prezentul contract a fost încheiat în data de 07.05.2024 în mun.Chișinău.

2. Părțile contractului

Beneficiar: ICS „Coca-Cola Imbuteliere Chisinau” SRL, IDNO 1014600013844 cu sediul în mun. Chișinău , str. Industrială nr.42, reprezentată prin Sergey Hovelyan– administrator, care acționează în baza statutului întreprinderii;

Antreprenor: ” AXINT MANAGEMENT GROUP ”SRL, IDNO 1016600029704, cu sediul în mun. Chișinău, str. Calea Iesilor 16/2 ap.57, reprezentată prin Botnari Gheorghe - director, care acționează în baza statutului întreprinderii.

3. Obiectul contractului

3.1. Beneficiarul comandă iar Antreprenorul își asumă răspunderea să îndeplinească volumul de lucrări propus de Beneficiar, descris în Devizele de cheltuieli (Anexele Nr.1 si Nr2), care este parte componentă a prezentului contract.

4. Durata contractului

4.1. Prezentul contract intră în vigoare din data semnării și este valabil pe perioada îndeplinirii în întregime de către părți a obligațiilor sale contractuale

Dacă din anumite cauze independente de voința Antreprenorului, lucrările nu vor putea fi executate până la data menționată mai sus, termenul poate fi propagat cu condiția notificării Beneficiarului.

5. Costul lucrărilor si condițiile de plată

5.1. Prețul pentru lucrări si termenul de plata va fi stipulat în Devizele de cheltuieli (Anexele Nr.1 si Nr.2 la prezentul contract).

6. Obligațiile părților

6.1. Antreprenorul se obligă:

6.1.1. Să execute lucrările descrise în Devizele de cheltuieli (Anexele Nr.1 si Nr2).

în conformitate cu cerințele tehnice și potrivit Standartelor Naționale din domeniu.

6.1.2. Să permită Beneficiarului să execute controlul asupra execuției si calității lucrărilor.

6.1.3. Să asigure îndeplinirea condițiilor de protecție împotriva accidentelor de muncă și contra incendiilor.

6.1.4. Să păstreze curățenia la locul de muncă și pe terenurile aferente.

6.1.5. Să informeze Beneficiarul despre orice circumstanțe, care pot împiedica sau fac dificilă executarea lucrărilor.

6.2. Beneficiarul se obligă:

6.2.1. Să asigure paza echipamentului, instrumentului și materialelor aflate în lucru.

6.2.2. Să ofere Antreprenorului încăperi de depozitare și de uz social pe perioada exercitării obligațiilor de contract.

6.2.3. Să plătească lucrările îndeplinite conform contractului și cele adăugătoare în baza Anexelor la contract și Actelor de execuție a lucrărilor coordonate și aprobate cu Beneficiarul în scris.

6.2.4. Să permită conectarea la sursa electrică 220 V. a instrumentului de lucru a Antreprenorului.

6.2.5. Să ia în primire lucrările executate de Antreprenor în timp de 3(trei) zile din data notificării Beneficiarului, privind finisarea lor.

7. Garanții

7.1. Antreprenorul garantează:



7.1.1. Calitatea materialelor, care vor fi puse în lucru de către Antreprenor.
7.1.2. Calitatea lucrărilor executate să corespundă cerințelor tehnice și Standartelor Naționale din domeniu.

7.1.3. Antreprenorul garantează calitatea lucrărilor executate pe o perioadă de 24 luni din data recepției de către Beneficiar a lucrărilor. În situația în care, în perioada de garanție se dovedește, că lucrările au fost executate sub nivelul de calitate prevăzut, Antreprenorul se obligă să înlăture din cont propriu defectele și prejudiciile în termen de 5 (cinci) zile din momentul înștiințării lui de către Beneficiar.

7.1.4. Lucrările vor fi efectuate de muncitori calificați, sub conducerea Dirigintelui de șantier atestat.

8. Responsabilități

8.1. Părțile vor rezolva litigiile apărute pe cale amiabilă, în caz contrar vor fi supuse spre soluționare instanțelor judecătorești competente.

9. Clauze finale

9.1. Forța majoră (calamități naturale, război ș.a.), anunțată prin acte guvernamentale apără de răspundere ambele părți pentru neexecutarea sau executarea cu întârziere a obligațiilor contractuale. În acest caz termenul îndeplinirii obligațiilor contractuale se amână pe termenul acțiunii împrejurărilor de forță majoră.

9.2. Modificările și completările la prezentul contract vor face obiectul unor acte adiționale semnate de ambele părți.

9.3. Niciuna din părțile prezentului contract nu va putea transmite drepturile sau obligațiile sale reeșind din prezentul contract unei terțe părți decât cu consimțământul scris al celeilalte părți.

9.4. Prezentul contract a fost încheiat în două exemplare originale, câte unul pentru fiecare parte.

10. Adresele și rechizitele părților.

ANTREPRENOR

“Axint Management Group” SRL
mun. Chișinău, str. Aurel David 8,
c/f – 1014600013844
cod TVA: 0210095
IBAN: MD28MO2224ASV73564987100
BC “Mobiasbanca-OTP Group” SA
Sucursala Nr.36 „Petru Movila”
c/b MOBBMD22
tel: 079220150
Cazacu Maxim

BENEFICIAR

“ICS COCA-COLA IMBUTELIERE CHISINAU SRL”
mun. Chișinău, str. INDUSTRIALA 42,
c/f - 1003600136646
cod TVA: 0400126
IBAN: MD75VI225100000104255MDL
BC VICTORIABANK SA

tel. 079703731
Hovelyan Sergey

Administrator, Cazacu Maxim _____

Administrator, Hovelyan Sergey _____

Digitally signed by Cazacu Maxim
Date: 2024.05.21 15:00:12 EEST
Reason: MoldSign Signature
Location: Moldova



Anexa Nr.1

			Valoarea de deviz (Lei)		1091637.98
Nr.	Denumirea materialelor si lucrarilor	U.M	Cantitatea	pret Unitate	Pret Total
1	Demontare asamblare sistem de scurgere	ml	36.00	10.00	360.00
				50.00	1800.00
2	Montare demontare schela	m2	662.70	54.20	35918.34
				30.00	19881.00
3	Demontare poliestiroi de la geamuri	ml	226	0.00	0.00
				42.37	9575.62
4	Montare poliesteroi de 5cm la geamuri	ml	226	32.00	7232.00
				75.00	16950.00
5	Montare elemente decorative	m2	134	620.00	83080.00
				300.00	40200.00
6	Montare gresie pe parapet liniari	ml	31.00	278.83	8643.73
				219.00	6789.00
7	Montare coltare din plastic	ml	467.00	19.00	8873.00
				20.00	9340.00
8	Instalare plasa si tencuiala	m2	850.00	102.00	86700.00
				120.00	102000.00
9	Aplicarea stratului de finisare 2-3mm cu TINK	m2	716.00	172.00	123152.00
				100.00	71600.00
10	Montare usi de intrare din termomost ,antracit 2 buc	m2	6.81	8000.00	54480.00
				1000.00	6810.00
11	Evacuare gunoi	serv	3.00	600.00	1800.00
				950.00	2850.00
	Total Materiale				410239.07
	Total Lucrari				287795.62
Total					698034.69
Asigurari sociale si medicale				24.00%	69070.95
Total					767105.64
Cheltuieli de transport				5.00%	20511.95
Total					787617.59
Cheltuieli de regie				10.00%	78761.76
Total					866379.35
Beneficiu de deviz				5.00%	43318.97
Total General fara TVA					909698.32
Total TVA				20%	181939.66
TOTAL GENERAL					1091637.98

Termen de plata pentru Devizul de cheltuieli Nr.1		
MDL	665 648.83	Avans. In termen de maxim 7 zile dupa semnarea contractului.
MDL	425 989.16	În termen de 7 zile (sapte) din data semnării Facturii Fiscale si Procesului Verbal de primire-predare a serviciilor prestate.
MDL	1 091 637.98	Total deviz Nr.1

” AXINT MANAGEMENT GROUP ”SRL _____ „Coca-Cola Imbuteliere Chisinau” SRL

Digitally signed by Cazacu Maxim
Date: 2024.05.21 15:00:45 EEST
Reason: MoldSign Signature
Location: Moldova



Anexa Nr.2

Valoarea de deviz (Lei)

572481.15

Nr.	Denumirea materialelor si lucrarilor	U.M	Cantitatile	Pret Unitate	Pret Total
1	Demontare parapet din beton	m2	84.00	13.00	1092.00
				100.00	8400.00
2	Efectuare santuri pentru conditionare	ml	67.00	10.00	670.00
				40.00	2680.00
3	Tencuire parapet	ml	31.00	145.00	4495.00
				119.00	3689.00
4	Instalare poliesterol de 5cm la temelie	m2	63.00	82.00	5166.00
				120.00	7560.00
5	Montare gresie pe parapet	m2	53.00	486.00	25758.00
				219.00	11607.00
6	Aplicarea stratului de finisare 2-3mm cu TINK pe glafuri si carmiz	ml	226.00	55.54	12552.04
				100.00	22600.00
Lucrari de electrititate					
7	Montare Wall Lighting LM-WL006 7W 3000K	buc	107.00	550.00	58850.00
				95.00	10165.00
8	Cablu BBF nr LS 3x1,5	m	420.00	18.50	7770.00
				15.00	6300.00
9	Montare tub gofrat metalic d16 cu accesorii	m	420.00	13.50	5670.00
				5.00	2100.00
10	Montare corp de iluminat LC1011 7 W	buc	2.00	248.50	497.00
				100.00	200.00
11	Montare intrerupator automat 1PC16	buc	2.00	62.00	124.00
				55.00	110.00
12	Cutie de distributie	buc	110.00	34.00	3740.00
				35.00	3850.00
Lucrari de conditionare					
13	Lucrari de demontare bl exterioare aparate aer conditionat rezidentiale	buc	19.00	0.00	0.00
				1000.00	19000.00
14	Lucrari de demontare bl exterioare aparate aer conditionat semiindustriale	buc	1.00	0.00	0.00
				1200.00	1200.00
15	Deservire complexa bloc exterior AC	buc	20.00	200.00	4000.00
				300.00	6000.00
16	Lucrari de montare bl exterioare aparate aer conditionat rezidentiale	buc	19.00	84.00	1596.00
				1200.00	22800.00
17	Lucrari de montare bl exterioare aparate aer conditionat semiindustriale	buc	1.00	85.00	85.00
				1000.00	1000.00
18	Lucrari de sudare si instalare traseu nou	ml	65.00	15.00	975.00
				50.00	3250.00
19	Traseu frigorific (trebue adaugat pentru a cobori blocurile exterioare)	ml	60.00	400.00	24000.00
				0.00	0.00
20	Traseu frigorific (trebue adaugat pentru a cobori blocurile exterioare)	ml	5.00	500.00	2500.00
				0.00	0.00
21	Teava drenaj Pex-All Pex d 16 mm	ml	85.00	16.00	1360.00
				0.00	0.00
22	Servicii autoturn	h	6.00	500.00	3000.00
				0.00	0.00
Reparare montare praguri cu teracota					
23	Demontare gresie	m2	106.43	8.00	851.44
				20.00	2128.60
24	Montare gresie perete si pardosea	m2	84.77	285.00	24159.45
				150.00	12715.50
25	Montare gresie pe trepte	ml	73.60	87.00	6403.20
				100.00	7360.00
26	Evacuare gunoi	serv	1.00	600.00	600.00
				300.00	300.00
27	Demontare montare balustrada existenta	ml	16.5	0.00	0.00
				200.00	3300.00
28	Montare balustrada din inox noua	ml	7	1500.00	10500.00
				0.00	0.00
Total Materiale					206414.13
Total Lucrari					158315.10
Total					364729.23
Asigurari sociale si medicale				24.00%	37995.62
Total					402724.85
Cheltuieli de transport				5.00%	10320.71
Total					413045.56
Cheltuieli de regie				10.00%	41304.56
Total					454350.12
Beneficiu de deviz				5.00%	22717.51
Total General fara TVA					477 067.62
Total TVA				20%	95 413.62
TOTAL GENERAL					572 481.15

Termen de plata pentru Devizul de cheltuieli Nr.2		
MDL	572 481.15	in termen de 7 zile (sapte) din data semnării Facturii Fiscale si Procesului Verbal de primire-predare a serviciilor prestate.
MDL	572 481.15	Total deviz Nr.2

"AXINT MANAGEMENT GROUP "SRL

„Coca-Cola Imbuteliere Chisinau” SRL

Digitally signed by Cazacu Maxim
Date: 2024.05.21 15:01:10 EEST
Reason: MoldSign Signature
Location: Moldova



Norme pentru furnizori

În calitate de organizație etică de afaceri, Coca-Cola HBC AG și filialele sale (denumite colectiv "Coca-Cola HBC" sau "Compania") își asumă responsabilitatea de a se asigura ca operațiunile sale comerciale nu contribuie direct sau indirect la abuzuri ale drepturilor omului. Ne folosim influența internă pentru a ne asigura că angajații noștri înțeleg pe deplin angajamentul companiei față de drepturile omului și propriile drepturi și responsabilități.

Cei care fac afaceri cu noi în țările în care ne desfășurăm activitatea, știu că ne-am angajat să ne gestionăm afacerea cu un set consistent de valori care reprezintă cele mai înalte standarde de calitate, integritate, transparență și excelență. Respectăm obiceiurile și culturile unice din comunitățile în care ne desfășurăm activitatea. În urmărirea acestei politici, căutăm să dezvoltăm relații cu furnizori care împărtășesc valori similare și își desfășoară activitatea într-o manieră etică. Ne străduim să ne tratăm furnizorii în același mod în care ne așteptăm să fim tratați.

Ca parte a efortului continuu de dezvoltare și consolidare a relațiilor noastre cu furnizorii, am adoptat aceste principii directe pentru furnizori pentru a fi utilizate cu furnizorii noștri direcți. Aceste principii se bazează pe convingerea că o bună cetățenie corporativă este esențială pentru succesul nostru de afaceri pe termen lung și trebuie să se reflecte în relațiile și acțiunile noastre pe piață, la locul de muncă, în mediu și în comunitate.

Suntem încântați să colaborăm cu furnizorii pentru a asigura înțelegerea și respectarea cerințelor stabilite în Principiile noastre directe pentru furnizori.

Practici la locul de muncă

La Coca-Cola HBC, susținem practicile corecte de angajare în concordanță cu angajamentul nostru față de drepturile omului la locul de muncă. Urmărim:

1. Stabilirea unei relații puternice și directe cu angajații noștri prin comunicări deschise și oneste.
2. Tratați-ne angajații cu corectitudine, demnitate și respect.
3. Respectați legile locale aplicabile ale muncii, inclusiv cele care abordează condițiile de muncă, inclusiv orele de lucru, cerințele fizice și mentale ale locului de muncă (adică sănătatea mintală etc.), compensațiile, salariile, beneficiile, discriminarea și reprezentarea terților.
4. Valorizează diversitatea în sensul său cel mai larg.
5. Trageți-vă reciproc la răspundere pentru performanță la cele mai înalte niveluri.
6. Recompensați angajații noștri proporțional cu performanța.
7. Oferiți oportunități angajaților de a se dezvolta personal și profesional.
8. Asigurați, împreună cu angajații noștri, siguranța locului de muncă.

Ne așteptăm ca furnizorii noștri să respecte legile aplicabile și standardele și principiile similare din țările în care își desfășoară activitatea.

Mediul de lucru

Ne așteptăm ca furnizorii noștri să-și judece angajații și contractanții pe baza capacității lor de a-și face treaba și nu pe baza caracteristicilor sau credințelor lor fizice și / sau personale, afirmând principiul nediscriminării bazate pe rasă, culoare, sex, vârstă, religie, opinie politică, origine națională sau orientare sexuală.

Sănătate și siguranță

Ne așteptăm ca furnizorii noștri să ofere un loc de muncă sigur, cu politici și practici în vigoare, pentru a minimiza riscul de accidente, răni și expunere la riscuri pentru sănătate.

Munca copiilor; Abuzul în muncă



Ne așteptăm ca furnizorii noștri să nu angajeze pe nimeni sub vârsta legală de muncă și nici să nu tolereze abuzul sau hărțuirea fizică sau de altă natură ilegală, în niciuna dintre operațiunile lor.

Sclavia, munca forțată și traficul de ființe umane

Ne așteptăm ca furnizorii noștri să nu țină nicio persoană în sclavie sau servitute și să nu folosească munca forțată, legată sau obligatorie sau să se angajeze în nicio formă de trafic de persoane.

Salarii și beneficii

Ne așteptăm ca furnizorii noștri să-și compenseze angajații în mod echitabil și competitiv în raport cu industria lor, în deplină conformitate cu legile locale și naționale aplicabile privind salarizarea și ora, și să ofere angajaților oportunități de a-și dezvolta abilitățile și capacitățile și să respecte principiul remunerației egale pentru lucrătorii bărbați și femei pentru o muncă de valoare egală

Terți

În cazul în care angajații lor au ales în mod legal să fie reprezentați de terți, ne așteptăm ca furnizorii noștri să recunoască aceste părți cu bună credință și să nu se răzbune pe angajați pentru participarea lor legală la activitățile de organizare a muncii.

Libertatea de asociere și negocierea colectivă

Sub rezerva legilor naționale și locale, respectați dreptul angajaților de a se alătura, de a forma sau de a nu se alătura unui sindicat fără teama de represalii, intimidare sau hărțuire. În cazul în care angajații sunt reprezentați de un sindicat recunoscut legal, să stabilească un dialog constructiv cu reprezentanții lor liber aleși și să negocieze cu bună credință cu acești reprezentanți.

Practici de mediu

Ne așteptăm ca furnizorii noștri să își desfășoare activitatea în moduri care protejează și conservă mediul. Ne așteptăm cel puțin ca furnizorii noștri să respecte legile, regulile și reglementările de mediu aplicabile în operațiunile lor din țările în care își desfășoară activitatea.

Solicităm furnizorilor să lucreze activ la reducerea emisiilor de gaze cu efect de seră și la achiziționarea sau producția și utilizarea energiei din surse regenerabile (de exemplu, hidroelectrică, eoliană, solară, geotermală, bioenergie) și la utilizarea eficientă a energiei prin reducerea risipei / pierderii de energie sau modernizarea echipamentelor cu un consum redus de energie.

Furnizorii ar trebui să își desfășoare activitatea într-un mod care să asigure prevenirea poluării și să adopte în mod activ practicile de gestionare a deșeurilor, precum și să îmbunătățească eficiența globală a utilizării resurselor pentru operațiunile și produsele lor pe tot parcursul ciclului de viață.

Politica de mediu a CCH: <https://www.coca-colahellenic.com/en/about-us/corporate-governance/policies/environmental-policy>

Biodiversitatea, defrișările și conservarea terenurilor

Acolo unde este posibil, furnizorii evită și, în orice caz, reduc la minimum impactul asupra biodiversității și defrișărilor, promovează habitatele naturale și utilizează practici pentru gestionarea solului pentru a evita pierderea nutrienților, eroziunea și poluarea solului.

Furnizorii caută oportunități de conservare a biodiversității legate de activitatea lor.

În cazul în care instalațiile de producție ale unui furnizor sunt situate în sau în imediata apropiere a zonelor critice pentru conservarea biodiversității și menținerea funcționării ecosistemului, furnizorul va depune toate eforturile rezonabile pentru a evita orice deteriorare, precum și pentru a restabili biodiversitatea și ecosistemele. Pentru mai multe informații, furnizorii ar trebui să consulte Declarația CCH privind biodiversitatea de pe site-ul nostru web public:

Declarația CCH privind biodiversitatea: <https://www.coca-colahellenic.com/en/about-us/corporate-governance/policies/biodiversity-statement>



Conflicte de interese

Angajatii Coca-Cola HBC trebuie sa selecteze intotdeauna si sa trateze cu furnizorii care fac sau cauta sa faca afaceri cu Compania intr-o maniera complet directa, onesta, bazata pe meritele acestor persoane sau entitati si ale produselor si serviciilor lor si fara nici o consideratie speciala acordata acestora sau prietenilor sau familiilor lor. In consecinta, angajatii nu ar trebui sa aiba nicio relatie, financiara sau de alta natura, cu niciun furnizor care ar putea intra in conflict sau ar putea parea sa intre in conflict cu obligatia angajatului de a actiona in interesul Coca-Cola HBC. De exemplu, furnizorii nu ar trebui sa angajeze sau sa efectueze plati catre niciun angajat al Coca-Cola HBC in cursul oricarei tranzactii intre furnizor si Companie. Prietenii in afara cursului afacerii sunt inevitabile si acceptabile, dar furnizorii ar trebui sa aiba grija ca orice relatie personala sa nu fie folosita pentru a influenta judecata de afaceri a angajatului Coca-Cola HBC. Daca un angajat al furnizorului este o relatie de familie (sot/sotie, parinte, frate, bunic, copil, nepot, soacra sau socru sau partener domestic) cu un angajat al Coca-Cola HBC sau daca un furnizor are orice alta relatie cu un angajat al Coca-Cola HBC care ar putea reprezenta un conflict de interese, furnizorul ar trebui sa dezvaluie acest fapt catre Coca-Cola HBC.

Cadouri, mese și divertisment

Angajatilor Coca-Cola HBC le este interzis sa accepte ceva mai mult decat ospitalitatea normala de afaceri de la furnizori, care este rezonabila si adecvata circumstantelor. Mesele obisnuite de afaceri si micile jetoane de apreciere sunt, in general, bune, dar furnizorii nu ar trebui sa ofere angajatilor Coca-Cola HBC cadouri excesive sau generoase, mese sau divertisment care ar putea da aparenta unei influente nejustificate. Cadourile in numerar sau echivalente de numerar, cum ar fi cardurile cadou, nu sunt permise niciodata. Cadourile si divertismentul pentru furnizori trebuie sa sustina interesele legitime de afaceri ale Companiei si trebuie sa fie rezonabile si adecvate circumstantelor. Angajati nostri ar trebui sa fie intotdeauna sensibili la propriile reguli ale furnizorilor nostri privind primirea de cadouri si divertisment.

Înregistrări comerciale și financiare

Atat furnizorul, cat si Coca-Cola HBC trebuie sa pastreze inregistrari exacte ale tuturor aspectelor legate de afacerea furnizorului cu Coca-Cola HBC. Aceasta include inregistrarea corecta a tuturor cheltuielilor si plăților. In cazul in care Coca-Cola HBC este taxata pentru timpul unui angajat al furnizorului, inregistrarile de timp trebuie sa fie complete si exacte. Furnizorii nu ar trebui sa intarzie trimiterea unei facturi sau sa permita in alt mod transferarea unei cheltuieli intr-o alta perioada contabila.

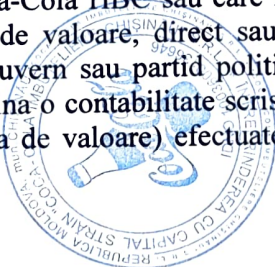
Mită și corupție

Coca-Cola Hellenic aplica o abordare de "toleranta zero" fata de orice forma de mita si coruptie. Furnizorii care actioneaza in numele Coca-Cola HBC trebuie sa respecte toate legile anti-mita si anticoruptie aplicabile care se ocupa de mituirea functionarilor publici sau a partilor private. Furnizorii trebuie sa respecte Codul de conduita in afaceri si politica anti-mita al Coca-Cola HBC, deoarece acestea se aplica tertilor si sunt disponibile pe site-ul Coca-Cola Hellenic: CCH C

Codul de conduita in afaceri al CCH: <https://www.coca-colahellenic.com/en/about-us/corporate-governance/policies/code-of-business-conduct>

Politica CCH anti-mita: <https://www.coca-colahellenic.com/en/about-us/corporate-governance/policies/anti-bribery-policy>.

In legatura cu orice tranzactie in calitate de furnizor al Coca-Cola HBC sau care implica in alt mod Coca-Cola HBC, furnizorul nu trebuie sa transfere nimic de valoare, direct sau indirect, niciunui functionar public, angajat al unei companii controlate de guvern sau partid politic, pentru a obtine orice beneficiu sau avantaj necuvenit. Furnizorii trebuie sa tina o contabilitate scrisa a tuturor platilor (inclusiv orice cadouri, mese, divertisment sau orice altceva de valoare) efectuate in numele Coca-



Cola HBC sau din fondurile furnizate de Coca-Cola HBC. Furnizorii trebuie sa furnizeze o copie a acestei situatii contabile catre Coca-Cola HBC, la cerere. Inainte de angajarea unor terte parti care pot interactiona cu Functionarii Publici in numele sau, Coca-Cola HBC efectueaza un proces de due diligence anti-mita pentru astfel de parti. Furnizorul va transmite cu promptitudine toate datele si informatiile care pot fi solicitate de Coca-Cola HBC in scopul unei astfel de diligente anti-mita.

Protejarea informațiilor proprietare

In contextul colaborarii sale cu Coca-Cola HBC, Furnizorul trebuie sa se asigure ca nu se intampla nimic care sa conduca la o incalcare din partea Furnizorului a oricarei obligatii de confidentialitate pe care Furnizorul si-a asumat-o fata de o terta parte sau care ar duce la incalcarea oricaror legi referitoare la utilizarea abuziva a informatiilor confidentiale ale oricarei parti, know-how sau proprietate intelectuală. De asemenea, oricare si toate informatiile furnizate Furnizorului de catre Coca-Cola HBC care nu sunt in domeniul public vor fi considerate confidentiale si ar trebui utilizate de catre Furnizor numai in scopul desemnat, pentru a nu fi dezvaluite niciunei terte parti.

Legislația privind concurența și antitrust

Furnizorii trebuie sa concureze cu integritate in intreaga lume si sa respecte toate legile antitrust si de concurenta aplicabile afacerii lor si colaborarii lor cu Coca-Cola HBC, inclusiv prin indicarea abtinerii de la angajarea in orice activitati ilegale care ar putea restrictiona concurenta si evitarea oricarei actiuni care ar putea duce direct sau indirect la o colaborare ilegala intre concurenti, cum ar fi fixarea prețurilor sau manipularea licitațiilor.

Marketing responsabil

Marcile noastre trebuie promovate si comercializate in mod responsabil, iar Furnizorii nostri, care sunt angajati sa furnizeze servicii de marketing si promovare pentru produsele noastre, cum ar fi agentile de publicitate si digitale, trebuie sa fie constienti si sa inteleaga principiile politicilor de marketing responsabile implementate de Coca-Cola HBC cu privire la marcile noastre, precum si marcile pe care le imbuteliem sau distribuim in numele altor proprietari de marci. Acești furnizori ar trebui, de asemenea, să se asigure că personalul sau terții pe care îi angajează în furnizarea unor astfel de servicii sunt, de asemenea, conștienți și respectă politicile noastre de marketing responsabil.

Protejarea informațiilor și a datelor cu caracter personal

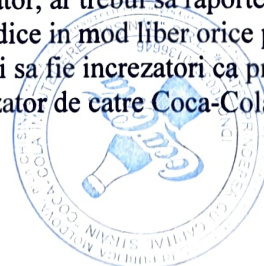
Furnizorii trebuie sa protejeze informatiile confidentiale ale Coca-Cola HBC. Furnizorii carora li s-a acordat acces la informatii confidentiale ca parte a relatiei de afaceri nu ar trebui sa impartaseasca aceste informatii cu nimeni, cu exceptia cazului in care sunt autorizati sa faca acest lucru de catre Coca-Cola H. Furnizorii nu ar trebui sa tranzactioneze valori mobiliare sau sa incurajeze alte persoane sa faca acest lucru, pe baza informatiilor confidentiale primite de la Coca-Cola HBC. In cazul in care un furnizor considera ca i s-a acordat acces din greseala la informatiile confidentiale ale Coca-Cola HBC, furnizorul trebuie sa notifice imediat contactul sau din cadrul Companiei si sa se abtina de la distribuirea ulterioara a informatiilor.

In mod similar, un furnizor nu ar trebui sa impartaseasca nimănui de la Coca-Cola HBC informatii referitoare la orice alta companie daca furnizorul are o obligatie contractuală sau legală de a nu impartasi informatiile.

Furnizorii trebuie să respecte legile aplicabile privind protecția datelor, inclusiv Regulamentul general al UE privind protecția datelor ("GDPR").

Raportarea potențialelor abateri

Furnizorii care considera ca un angajat al Coca-Cola HBC sau oricine actioneaza in numele Coca-Cola HBC s-a angajat intr-un comportament ilegal sau necorespunzator, ar trebui sa raporteze problema Companiei. De asemenea, incurajam toti furnizorii nostri sa ridice in mod liber orice probleme de conformitate sau etica pe care le intalnit in compania noastra si sa fie increzatori ca preocuparile dumneavoastra vor fi luate in serios si tratate in mod corespunzator de catre Coca-Cola HBC.



Ingrijorarile ar trebui sa fie ridicate initial cu managerul angajatului Coca-Cola HBC sau cu seful departamentului de conformitate legala Coca-Cola HBC la compliance@cchellenic.com, sau puteti utiliza linia noastra Speak Up! la www.coca-colahellenic.ethicspoint.com. Coca-Cola HBC nu va tolera represalii din partea niciunuia dintre angajatii nostri impotriva furnizorilor pentru raportarea unei ingrijorari cu buna credinta sau pentru asistarea la o investigatie.

Sanctiuni internationale

Ne asteptam ca furnizorii nostri sa respecte Politica de Sanctiuni CCHBC si Politica de Recuzare disponibile pe website-ul Coca-Cola HBC: <http://www.coca-colahellenic.com>, orice sanctiuni aplicabile, embargouri, restrictii comerciale sau cerinte similare sau conexe, administrate si/sau aplicate de Departamentul de Stat al SUA sau Departamentul de Trezorerie al SUA, precum si orice sanctiuni aplicabile sau masuri restrictive impuse de Consiliul de Securitate al Natiunilor Unite, Uniunea Europeana, orice stat membru al Uniunii Europene, Elvetia, Regatul Unit sau orice alta autoritate guvernamentala sub jurisdictia careia Coca-Cola HBC opereaza furnizorul sau orice afiliat al acestuia.

Respectarea legilor și standardelor aplicabile

Cel puțin, furnizorii Coca-Cola HBC vor trebui sa indeplineasca urmatoarele standarde in ceea ce priveste operatiunile lor in ansamblu:

Legi și reglementări	Furnizorul va respecta toate legile aplicabile, inclusiv legile fiscale aplicabile, regulile, reglementarile si cerintele in fabricarea si distributia produselor si consumabilelor si in furnizarea de servicii catre Coca-Cola HBC.
Munca copiilor	Furnizorul nu va utiliza munca copiilor, așa cum este definită de legislația locală.
Sclavia, munca forțată și munca umană Traficului	Furnizorul nu va ține nicio persoană în sclavie sau servitute și nu va folosi munca forțată, legată sau obligatorie și nu se va angaja în nicio formă de trafic de persoane. Furnizorul nu va impune lucrătorilor nicio taxă pentru a-și asigura angajarea sau plasarea sau pentru a compensa orice cost suportat de Furnizor în procesul de recrutare.
Abuzul în muncă	Furnizorul nu va abuza de muncă, fizic sau de altă natură.
Terți	Furnizorul va respecta drepturile angajaților de a alege dacă să fie reprezentați de terți (libertatea de asociere) și să negocieze colectiv în conformitate cu legile aplicabile (negociere colectivă). Furnizorul va respecta toate legile locale și naționale aplicabile privind libertatea de asociere și negocierea colectivă.
Salarii și beneficii	Salariile și beneficiile vor respecta legile aplicabile.
Program de lucru & ore suplimentare	Condițiile de muncă, inclusiv orele de lucru și orele suplimentare, cerințele fizice și mentale vor respecta legile aplicabile.
Sănătate și siguranță	Condițiile de muncă vor respecta legile aplicabile.
Mediu	Furnizorul va respecta legile de mediu aplicabile
Conflicte de interese	Angajații Coca-Cola HBC și furnizorii noștri ar trebui să evite situațiile în care poate apărea un conflict de interese.
Înregistrări comerciale și financiare	Furnizorul va respecta toate legile aplicabile privind evidența financiară și raportarea.
Anticompetitivitate, mită și corupție	Furnizorul va respecta toate legile aplicabile, anti-mită și anticorupție și nu va folosi mită sau practici frauduloase.



Legislația concurenței	Furnizorul trebuie să respecte toate legile aplicabile în domeniul concurenței și antitrust care sunt relevante și se aplică afacerii sale, precum și colaborării cu Coca-Cola HBC.
Protejarea informațiilor și a datelor personale	
Date	Furnizorul va proteja Coca-Cola Hellenic și alte informații terțe care nu sunt publice dezvăluite furnizorului. Furnizorul va respecta legile aplicabile privind protecția datelor, inclusiv GDPR UE.
Sanctiuni	Furnizorul va respecta sancțiunile internaționale aplicabile.
Biodiversitate și defrișări	Furnizorul trebuie să respecte legislația aplicabilă referitoare la biodiversitate și reglementările UE privind defrișările.

Demonstrarea conformității

Furnizorul trebuie să poată demonstra conformitatea cu Principiile directoare ale furnizorului la cererea și spre satisfacția Coca-Cola HBC.

În cazul în care cea de-a opta Convenție de bază a Organizației Internaționale a Muncii stabilește standarde mai înalte decât legislația locală, furnizorul trebuie să respecte standardele OIM. Aceste cerințe minime fac parte din toate acordurile dintre Coca-Cola Hellenic și furnizorii săi direcți. Ne așteptăm ca furnizorii noștri să dezvolte și să implementeze procese interne de afaceri adecvate pentru a asigura conformitatea cu aceste principii directoare pentru furnizori. Colaborăm cu The Coca-Cola Company, care utilizează în mod obișnuit terțe părți independente pentru a evalua conformitatea furnizorilor cu Principiile directoare ale furnizorilor; Evaluările includ interviuri confidențiale cu angajații și lucrătorii contractuali la fața locului. În cazul în care un furnizor nu respectă oricare dintre cerințele principiilor directoare ale furnizorului, furnizorul trebuie să pună în aplicare acțiuni corective. Coca-Cola HBC își rezervă dreptul de a rezilia un acord cu orice furnizor care nu poate demonstra că respectă cerințele acestor Principii Directoare pentru Furnizori.

Ediția mai 2023

Prestatorul :

Nume:

Funcție:

Semnatura, stampila:

Digitally signed by Cazacu Maxim
Date: 2024.05.21 15:04:27 EEST
Reason: MoldSign Signature
Location: Moldova



Anexa 2

Conventia In Domeniul Sanatatii Si Securitatii In Munca

CAPITOLUL I. Obligatiile Prestatorului

Art. 1 Pe durata derularii Contractului. nr. CW170830 Prestatorul se obligă:

- a) sa aplice și să respecte prevederile in vigoare ale legislatiei din domeniul sănătății și securității în muncă, precum și cele cu privire la prevenirea și stingerea incendiilor, aplicabile pentru activitatea ce formează obiectul Contractului și pe care, o desfășoară în incinta Beneficiarului;
- b) să respecte și să aplice prevederile specifice cu privire la sănătatea și securitate în muncă, precum și cu privire la prevenirea și stingerea incendiilor, astfel cum acestea sunt prevăzute în Regulamentul intern și în procedurile interne ale Beneficiarului.

Art. 2 Prestatorul este obligat să dețină, conform dispozițiilor legale, autorizațiile necesare din punct de vedere al securității și sănătății în muncă, pentru activitățile prestate în folosul Beneficiarului conform Contractului și să le prezinte spre verificare Beneficiarului, ori de câte ori acesta le solicită.

Art. 3 Sa desfășoare activitatea ce face obiectul Contractului numai cu personal angajat în condițiile legale în vigoare, iar dacă legislația din domeniul sanatatii si securitatii in munca impune o anumită autorizare, să dețină și să prezinte autorizarea valabilă, pe meserii.

Art. 4 Înainte de începerea activității contractate, sa informeze în scris Beneficiarul în legătură cu (posibilele) pericole generate de activitatea pe care urmează să o desfășoare și în legătură cu implicațiile pe care acestea le-ar putea avea asupra propriilor angajați și asupra angajaților Beneficiarului.

Art. 5 Sa ia măsuri și să interzica accesul personalului propriu în incinta spațiilor unde se desfășoara activitatea de depozitare a produsului finit sau în alte arii ale Beneficiarului, cu excepția cazurilor în care prezența acestora, în spațiile menționate, se impune în vederea exercitării atribuțiilor de serviciu.

Art. 6 Prestatorul va lua măsurile ce se impun astfel încât să asigure desfășurarea circulației pietonale, a autovehiculelor sau a altor mijloace de transport și de ridicat, conform traseului stabilit de către reprezentanții Beneficiarului.

Art. 7 Prestatorul se obligă sa introduca pe teritoriul Beneficiarului numai echipamente tehnice conforme din punct de vedere al securitatii in utilizare.

Art. 8 Prestatorul nu va începe activitatea pe teritoriul Beneficiarului decat dupa ce s-a procedat la instruirea corespunzătoare a salariaților săi în domeniul sanatatii si securitatii in munca.

Art. 9 Prestatorul se obligă sa aduca, de îndată, la cunostinta reprezentantilor Beneficiarului orice accident de munca survenit pe teritoriul acesteia.

Art. 10 Prestatorul se obligă sa prezinte la cererea reprezentanților Beneficiarului, fisele individuale de instructaj în domeniul sanatatii si securitatii in munca, fise de aptitudini, autorizatii pentru categoriile de personal care necesita acest lucru, copie dupa anexa la certificatul de înregistrare, în vederea verificarii acestora.

CAPITOLUL II. Obligatiile Beneficiarului

Art. 11 Beneficiarul se obligă ca pe durata derularii contractului nr. _____ sa aplice prevederile in vigoare ale legislatiei aplicabile pentru propria activitate, în domeniul sanatatii si securitatii in munca si a prevenirii si stingerii incendiilor.

Art. 12 Sa-l informeze pe Prestator în legătură cu pericolele generate de activitatea pe care o desfășoara și care ar putea afecta angajatii acestuia ce desfășoară activitatea în incinta Beneficiarului în baza Contractului.

Art. 13 Sa asigure personalului Prestatorului instruire în domeniul sanatatii si securitatii in munca, corespunzator prevederilor in vigoare in fiecare punct de lucru.

Art.14 Să-l informeze pe Prestator în legătură cu propriul plan de prevenire și stingere a incendiilor și să asigure instruirea salariaților Prestatorului în legătură cu regulile de prevenire și stingere a incendiilor.



CAPITOLUL III. Obligatii comune ale Părților

Art. 15 Părțile se obligă să coopereze pentru solutionarea problemelor în domeniul sanatații și securității în munca, prevenirii și stingerii incendiilor, ce pot să apară în legătură cu desfășurarea activității ce formează obiectul Contractului.

Art. 16 Comunicarea, cercetarea și înregistrarea accidentelor de muncă și a incidentelor periculoase se realizează conform prevederilor Normelor metodologice de aplicare a Legii securității și sanatații în munca nr. 186/10.07.2008.

Art.17 (1) Părțile se obligă să-și comunice reciproc orice eveniment ivit în desfășurarea activității ce formează obiectul Contractului și care poate consta în:

- a) accident care a antrenat decesul sau vătămări ale organismului, produs în timpul procesului de muncă ori în îndeplinirea îndatoririlor de serviciu;
- b) situația de persoană dată dispărută;
- c) accident de traseu sau de circulație;
- d) incident periculos;
- e) cazul susceptibil de boală profesională sau legată de profesiune.

(2) Părțile se obligă ca evenimentele de natura celor menționate la alin.(1) să fie comunicate, în condițiile legii, după caz, următoarelor instituții:

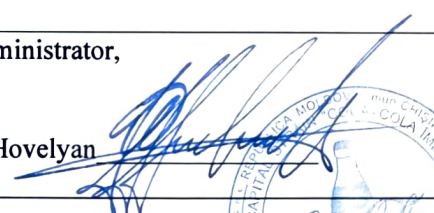
- a) inspectoratului teritorial de muncă;
- b) asiguratorului potrivit Legii nr. 756/24.12.1999, privind asigurările pentru accidente de muncă și boli profesionale;
- c) organelor de urmărire penală.

Art. 18 În legătură cu eventualele accidente de muncă produse pe durata de valabilitate a Contractului, Părțile convin ca înregistrarea acestora să se facă de către partea (Prestator sau Beneficiar) răspunzătoare pentru conducerea și/sau organizarea activității care a avut ca urmare producerea accidentului.

CAPITOLUL IV Dispoziții finale

Art.19 Prezenta anexa stabilește cadrul general pentru protejarea sanatații și securității angajaților celor două părți, pe durata de derulare a Contractului.

Art.20 Prezenta anexă poate fi modificată numai cu acordul ambelor Părți semnatare, concretizat prin acte adiționale la aceasta.

BENEFICIAR	PRESTATOR
" AXINT MANAGEMENT GROUP "SRL	COCA-COLA IMBUTELIERE CHISINAU S.R.L.
Prin Director, Maxim Cazacu _____	Prin Administrator, Sergey Hovelyan _____  

Digitally signed by Cazacu Maxim
Date: 2024.05.21 15:01:58 EEST
Reason: MoldSign Signature
Location: Moldova

